

\*\*\* Document 152 of 54 for FBIS. \*\*\*

DOCN 000340086

PDTG R 071248Z OCT 94

FM FM FBIS WARSAW PL

TO TO RUCWAAA/FBIS RESTON VA

RAYWBBK/DIO CANBERRA AS

RHEBAAA/DOE IOD WASH DC//DASI FOR RAINE//

RHEGRLO/PACIFIC NORTHWEST LAB//ATTN VORVICK//

RHEGSNM/SANDIA NATIONAL LABORATORY//5900 LIA ROSS//

RHHJMCY/JICPAC HONOLULU HI

RUCIAEA/NAIC WRIGHT PATTERSON AFB OH//TAI//

RUCJNAV/DEPCOMUSNAVCENT MACDILL AFB FL//N51D//

RUCWAAA/FBIS RESTON VA//POLCH//

RUDGAAA/HQ AFTAC PATRICK AFB FL//DOB//

RUDKMKB/FBIS LONDON UK//BBC//

RUDMONI/ONI SUITLAND MD//N22//

RUDPWDC/DA AMHS WASHINGTON DC

RUEADWD/DA WASHINGTON DC//DASG-MIR//

RUEAIIS/STORAGE CENTER FBIS RESTON VA

RUEALGX/DEFINTAGENCY WASH DC

RUEBFGA/VOA WASHINGTON DC

RUEHC/SECSTATE WASHINGTON DC//INR/CEE//

RUEHFR/AMEMBASSY PARIS//SCIENCE COUNSELOR//

RUEHKV/AMEMBASSY KIEV

RUEHTC/AMEMBASSY THE HAGUE//CWC DEL//

RUEHVEN/USMISSION USVIENNA

RUEKJCS/SECDEF WASHINGTON DC//DUSD/TSP/TSO//

RUESFV/FBIS VIENNA AU

RUETIAV/MPC FT GEO G MEADE MD

RUFQBBA/US SURVEY SEC SHAPE BE

RULKNIS/DIRNAVCRIMINVSERV WASHINGTON DC

RUWTADA/HQ AFTAC PATRICK AFB FL//IN//

ACCT FBWS-EWDK

BT

CLAS UNCLAS 3F

WARN WARNING: ATTN WSPPO

WARNING: ATTN USVIENNA FOR IAEA

SERI SERIAL: WS0710124894

PASS PASS: COPY TO [REDACTED]

COUN COUNTRY: UKRAINE

SUBJ SUBJ: TAKE 2 OF 5 -- CHERNOBYL CHIEF ADVISER URGES PLANT SHUTDOWN

REF REF: WS0710121594 KIEV VECHIRNIY KYIV UKRAINIAN 30 SEP///DO NOT WORRY.

TEXT TEXT:

((FBIS TRANSLATED TEXT)) ((SMAHA)) WE HAVE LIVED THROUGH THE MOST DRAMATIC NUCLEAR DISASTER IN THE WORLD, BUT HAVE NOT LEARNED ANYTHING.

((USATENKO)) WHY DO YOU SAY "LIVED THROUGH?" THE CHERNOBYL ACCIDENT WILL END ONLY WHEN THE FALLOUT IS EVENLY DISTRIBUTED ALL ACROSS THE PLANET. RIGHT NOW, THE CATASTROPHE IS CONTINUING. MIGRATION OF RADIONUCLIDES IS AMONG ITS DIRECT CONSEQUENCES. IN 1994, WE DISCOVERED AMERICIUM. INCIDENTALLY, ITS QUANTITY CASTS DOUBT ON THE OFFICIAL DATA ON THE SCALE OF THE ACCIDENT. THERE CAN BE TWO EXPLANATIONS -- EITHER THE DATA WERE INTENTIONALLY DOWNGRADED OR WE MADE A MISTAKE WHEN CALCULATING THE VOLUME OF THE FALLOUT. IN ANY CASE, THERE ARE NO PLANNED ACTIVITIES TO ELIMINATE THE CONSEQUENCES OF THE ACCIDENT. MEANWHILE WE, NOT HAVING RELIABLE BASIC DATA, HAVE CREATED THE MINISTRY FOR CHERNOBYL ISSUES, HAVE

Approved for Release  
Date

MAY 2000

(4)(3)

41

CAN THESE THINGS BE DONE GROPINGLY, WITH CLOSED EYES?

((SMAHA)) OF COURSE NOT. THERE IS A TEMPEST OF SCIENTIFIC DISCUSSION ON CHERNOBYL. SCIENTIST VIKTOR SEDLETSKY, IN PARTICULAR, ONCE WROTE IN VECHIRNIY KYIV THAT THE CHERNOBYL-2 AND LUBYCH POWER PLANTS WERE DESIGNED AS A SINGLE COMPLEX, AIMED AT CONDUCTING PSYCHOPHYSICAL WARFARE. WHAT DO YOU THINK ABOUT THIS?

((USATENKO)) NOTHING. HOW CAN WE DISCUSS ANYTHING WITHOUT SPECIFIC DATA? HOWEVER, WHEN I LIVED IN KHARKOV, I MET A GENERAL WHO HAD BEEN COMMANDER OF THE "CHERNOBYL-2" FACILITY. HE SERVED IN ANTI-AIRCRAFT UNITS. I HAVE NO REASON TO DOUBT HIS WORDS. HE CLAIMED THAT AN EARLY-WARNING RADAR STATION WAS LOCATED IN CHERNOBYL AND WAS THEN TRANSFERRED TO CIVILIANS IN FULL ORDER. I HAVE SEEN AN INVENTORY OF EVERYTHING, INCLUDING SOLDIERS' BOOTS AND SPOONS. IF WE COMPARE IT WITH THE INVENTORY OF THE SAME FACILITY COMPILED IN THE FALL OF 1993, IT BECOMES CLEAR THAT THE STATION HAS BEEN LOOTED. SOME 5.8 KG OF GOLD, PLATINUM, AND OTHER PRECIOUS METALS WERE IN THE STATION'S TWO COMPUTERS. PERHAPS, WHILE SEARCHING FOR GOLD, LOOTERS STRIPPED 1,100 BOXES OF UNIQUE EQUIPMENT. IT HAS TURNED OUT THAT SOME COMMERCIAL STRUCTURES USED TO OPERATE AT "CHERNOBYL-2" TO CONCEAL THEIR THIEVERY, ATTEMPTS ARE NOW BEING MADE TO TRANSFER THIS FACILITY UNDER THE JURISDICTION OF THE "SHELTER" SCIENTIFIC-TECHNOLOGICAL CENTER. WHAT VIKTOR SEDLETSKY CLAIMS SOUNDS QUITE FANTASTIC. HOWEVER, WHAT IS GOING ON AT "CHERNOBYL-2" IS UNDOUBTEDLY A CRIME. WHO WILL BE HELD RESPONSIBLE?

((SMAHA)) TIME WILL TELL. I WOULD LIKE TO HEAR YOUR OPINION ABOUT ANOTHER VECHIRNIY KYIV ARTICLE, THE ONE BY PHYSICIST OLEKSANDR KOVALEVSKY. HE CLAIMS THAT THE ACCUMULATION OF CRITICAL MASS IN THE RESIDUAL FUEL OF CHERNOBYL'S FOURTH UNIT IS CONTINUING, AND THAT IT WILL SOON EXPLODE. HE EVEN CITES THE EXACT DATE OF THE EXPLOSION, WHICH WILL PUT AN END TO HUMAN CIVILIZATION. DO YOU BELIEVE THAT?

((USATENKO)) I ONLY BELIEVE IN THINGS I KNOW. AS FOR KOVALEVSKY'S CLAIMS, I CAN ONLY SAY THAT HIS THEORY SHOULD BE RESEARCHED AND ASSESSED BY RESPONSIBLE AND QUALIFIED EXPERTS. IT IS EXTREMELY DANGEROUS TO SIMPLY DISREGARD SUCH THINGS. A LOT OF THINGS ARE GOING ON IN CHERNOBYL THAT ARE BEYOND RATIONAL EXPLANATION FROM THE PERSPECTIVE OF CONTEMPORARY SCIENCE. TAKE FOR INSTANCE THE WELL-KNOWN PHENOMENON CALLED ST. ELMO'S FIRE, OBSERVED ON THE EVE OF VOLCANO ERUPTIONS AND EARTHQUAKES. THERE IS A LARGE GROUP OF SCIENTISTS WHO CLAIM THAT THE SHINING OVER THE UNIT DURING THE ACCIDENT RESEMBLED ST. ELMO'S FIRES. DOES THIS MEAN THAT WE WERE DEALING WITH SOME UNKNOWN STATE OF MATTER?

THERE IS CERTAIN "BLACK MAGIC" IN ALL THE FIRES AT THE CHERNOBYL POWER PLANT (THERE WERE MORE THAN 30 OF THEM BETWEEN 1986 AND 1991). \*DURING THE FIRE OF 1991, "FLYING SAUCERS" WERE ALLEGEDLY OBSERVED OVER THE STATION. FRANKLY SPEAKING, I DO NOT BELIEVE IN ALL THAT GIBBERISH. I THINK THAT THE MOST SHOCKING FACTS ARE CITED IN THE GOVERNMENT COMMISSION'S COMMUNIQUE REGARDING THE CAUSE OF THE 1991 FIRE: "THE FIRE WAS CAUSED BY AN INADEQUATE ASSESSMENT OF THE SITUATION BY THE STATION'S STAFF." THAT HAPPENED JUST FIVE YEARS AFTER THE 1986 ACCIDENT! IN 1993, ANOTHER FIRE BROKE OUT, WHICH ALMOST PUT THE WORLD ON THE VERGE OF A NEW CATASTROPHE. THE CAUSES BEHIND THIS FIRE ARE EQUALLY STRANGE -- A RELAY SWITCH AND POWER CABLE SPONTANEOUSLY CAUGHT FIRE. REGULATIONS AT ANY STATION, NOT ONLY A NUCLEAR ONE, ENVISION REGULAR INSPECTION OF CABLES. IT IS HARD TO BELIEVE THAT THE STATION'S STAFF DID NOT DO THAT. THIS HAS A FLAVOR OF MYSTICISM.

(MORE) 30 SEP [REDACTED] 20310.027 07/1244Z OCT

731 WC

BT

#0165

NNNN NNNN

---EOD---